

## DODATOK č. 1

### KU KONCESNEJ ZMLUVE O PREVÁDZKOVÍ infraštruktúry verejného vodovodu a verejnej kanalizácie v aglomerácii Stará Ľubovňa č. 182/17/AZ

(ďalej len „**Dodatok**“) uzavretý medzi

#### **Podtatranská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s.**

so sídlom : 058 89 Poprad, Hraničná 662/17  
IČO : 36 500 968  
DIČ : 2021918459  
IČ DPH : SK2021918459  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, Oddiel Sa, vložka č.  
10301/P

konajúc prostredníctvom : Ing. Peter Martinka, člen predstavenstva  
Ing. Robert Tencer, člen predstavenstva

bankové spojenie : VÚB banka  
IBAN : SK26 0200 0000 0019 3076 9056

(ďalej len „**Nájomca**“ alebo „**Prevádzkovateľ**“ v príslušnom gramatickom tvare)

**a**

#### **Podtatranská vodárenská spoločnosť, a.s.**

so sídlom : 058 89 Poprad, Hraničná 662/17  
IČO : 36 485 250  
DIČ : 2020020706  
IČ DPH : SK2020020706  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, Oddiel Sa, vložka č.  
10263/P

konajúc prostredníctvom : Ing. Miroslav Vilkovský, MBA, predseda predstavenstva  
Ing. Peter Ďuroška, podpredseda predstavenstva

bankové spojenie : VÚB banka  
účet : SK82 0200 0000 0017 6913 0255

(ďalej len „**Vlastník**“ alebo „**Prenajímateľ**“ v príslušnom gramatickom tvare)

ďalej spoločne označovaní aj ako „**Strany**“ alebo „**Zmluvné strany**“ v príslušnom gramatickom tvare sa dohodli na nasledujúcom znení Dodatku:

## **Článok 1. Predmet Dodatku**

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 24.11.2017 Koncesnú zmluvu o prevádzkovaní infraštruktúry verejného vodovodu a verejnej kanalizácie v aglomerácii Stará Ľubovňa č. 182/17/AZ (ďalej len „Zmluva“).
2. Zmluvné strany sa na základe písomného návrhu Prevádzkovateľa zo dňa 09.05.2023, ktorý bol vypracovaný v súlade s platnou vyhláškou Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 323/2022 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou a niektoré podmienky vykonávania regulovaných činností vo vodnom hospodárstve zo dňa 28.09.2022 a s ohľadom na finančné možnosti Vlastníka dohodli na uzatvorení tohto Dodatku, ktorým sa mení a dopĺňa Zmluva tak, ako je uvedené v Článku 2 tohto Dodatku.

## **Článok 2 Zmeny a doplnky zmluvy**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v Časti V. Ekonomické ustanovenia, článok 26 Peňažné plnenie sa dopĺňa o body č. 8 a 9 v nasledovnom znení:

„8. Peňažné plnenie za rok 2023 je vo výške **530 000,- eur** (slovom: Päťstotridsaťtisíc eur).“

„9. Už zaplatené peňažné plnenie za obdobie od 01.01.2023 až do konca mesiaca, v ktorom Dodatok č. 1 nadobudne účinnosť, sa započítava na ročné peňažné plnenie v zmysle Dodatku č. 1. Rozdiel medzi peňažným plnením zaplateným podľa predchádzajúcej vety a ročným peňažným plnením podľa Dodatku č. 1, bude Vlastníkom uplatnený rovnomerne vo faktúrach za ostávajúce mesiace roka 2023.“

2. Zmluvné strany sa dohodli, že v Časti VIII Záverečné ustanovenia, článok 43 Rôzne ods. 1 znie nasledovne:
  1. „Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto Zmluvy je možné robiť len v písomnej forme prostredníctvom očíslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.“

## **Článok 3 Záverečné ustanovenia Dodatku**

1. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy. V ostatných ustanoveniach týmto Dodatkom nedotknutých zostáva Zmluva nezmenená v platnosti.
2. Tento Dodatok vzniká a nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni, v ktorom bol zákonným spôsobom zverejnený. Zverejnenie dodatku zabezpečí Vlastník.

3. Tento Dodatok je vyhotovený v 4-och rovnopisoch, po 2 vyhotovenia pre každú Zmluvnú stranu. Každé vyhotovenie má platnosť originálu.
4. Zmluvné strany si tento Dodatok prečítali, vyhlasujú, že jeho ustanoveniam rozumejú, že ho uzatvárajú slobodne a bez nátlaku, čo potvrdzujú svojimi podpismi na Dodatku.

V Poprade dňa : .....

Za Vlastníka:

Za Prevádzkovateľa:

---

Ing. Miroslav Vilkovský, MBA.  
predseda predstavenstva

---

Ing. Peter Martinka  
člen predstavenstva

---

Ing. Peter Ďuroška  
podpredseda predstavenstva

---

Ing. Robert Tencer  
člen predstavenstva